

Všeobecné obchodné podmienky TUI, airtours, Itour

Automatický preklad z nemeckého jazyka

Vážený dovolenkový hosť,

Venujte prosím pozornosť týmto podmienkam rezervácie, pretože vykonaním rezervácie súhlasíte s týmito podmienkami rezervácie, ktoré vám budú oznámené pred rezerváciou. Vztahujú sa na všetky zájazdy, ako aj na cestovné služby objednané ako jednotlivé služby v zmysle § 651a ods. 3 č. 2 a 3 nemeckého občianskeho zákonníka (BGB) (ubytovanie v hoteloch alebo rekreačných domoch/apartmánov a prenájom motorových vozidiel (vrátane obytných automobilov) a motocyklov – ďalej len "jednotlivé služby" – od poskytovateľa TUI Deutschland GmbH (ďalej len "TUI"). Dopĺňajú zákonné ustanovenia nemeckého občianskeho zákonníka (BGB) platné pre ubytovanie/prenájom a pre zájazdy §§ 651a – y BGB, čl. 250 a 252 EGBGB (úvodný zákon k Občianskemu zákonníku) a vyplňte ich. Ak sa jednotlivé ustanovenia týchto rezervačných podmienok vzťahujú úplne alebo čiastočne len na zájazdy alebo len na jednotlivé služby TUI, bude to objasnené na príslušnom mieste. Pojem "služba" zahŕňa balíky zájazdov aj individuálne služby. Tieto rezervačné podmienky sa nevzťahujú na sprostredkované jednotlivé služby (napr. vstupenky ako jednotlivé služby a služby obchodu s lístkami TUI (TTS)) a sprostredkovanie súvisiacich cestovných služieb v zmysle § 651w nemeckého občianskeho zákonníka. Môžete o nich získať samostatné informácie. Okrem toho tieto podmienky rezervácie služobných ciest platia len v rozsahu, v akom nie sú založené na rámcovej dohode o organizovaní služobných ciest. Tieto rezervačné podmienky sú k dispozícii na internete v časti www.tui.com > Pomocník a kontakt > Zmluvné podmienky.

1. Uzavretie zmluvy
2. Platba
3. Zľavy pre deti
4. Špeciálne informácie pre dovolenkové apartmány a dovolenkové domy
5. Špeciálne požiadavky, individuálne opatrenia na dovolenku, sprievodca/podpora
6. Letecká preprava pre zájazdy
7. Zmeny v službách
8. Odstúpenie zákazníka pred začiatkom služby / storno poplatky
9. Zmena rezervácie, poplatok, náhradná osoba
10. Cestovné poistenie
11. Stiahnutie a ukončenie zo strany TUI
12. Oznámenie nedostatkov, náprava, zníženie, ukončenie 13.
14. Riešenie spotrebiteľských sporov / platforma RSO 15.

Zdravotné predpisy

16. Ochrana údajov

17. Všeobecne

1. Uzavretie zmluvy

1.1 Registráciou dávate spoločnosti TUI záväznú ponuku na uzavretie zmluvy na základe výzvy na predkladanie ponúk a doplňujúcich informácií poskytnutých spoločnosťou TUI pre príslušnú službu vo forme, v akej máte k dispozícii v čase rezervácie.

Zmluva sa uzatvára po prijatí

Vyhlásenie o prijatí zo strany TUI. Nevyžaduje si to konkrétny formulár.

1.2 Ste zodpovední za všetky zmluvné záväzky účastníkov, pre ktorých uskutočňujete rezerváciu, ako za svoje vlastné, pokiaľ ste túto povinnosť prevzali výslovným a samostatným vyhlásením.

1.3 Po uzavretí zmluvy alebo bezprostredne po jej uzavretí dostanete potvrdenie rezervácie obsahujúce všetky podstatné informácie o službách, ktoré ste si rezervovali. Ak si rezervujete zájazd za prítomnosti oboch strán súčasne, najmä v cestovnej kancelárii, máte nárok na potvrdenie rezervácie v papierovej podobe, inak postačuje, najmä pri elektronických obchodných transakciách, zaslať ho na trvalý elektronický nosič údajov.

Ak sa potvrdenie líši od vašej registrácie, TUI je viazaná na novú ponuku na 10 dní. Zmluva sa uzatvára na základe tejto novej ponuky, pokiaľ TUI upozornila na zmenu vo vzťahu k novej ponuke a v

pripade rezervácie zájazdu splnila svoje predzmluvné informačné povinnosti a vy vyhlasujete prijatie TUI výslovným vyhlásením alebo zálohou v záväznej lehote.

1.4 Pri rezervácii balíka cestovných služieb nebudú súčasťou zmluvy o balíku cestovných služieb predzmluvné informácie poskytnuté spoločnosťou TUI o základných vlastnostiach cestovných služieb, cene zájazdu a všetkých dodatočných nákladoch, spôsoboch platby, minimálnom počte účastníkov a náhradách za zrušenie zájazdu (podľa čl. 250 § 3 č. 1, 3 až 5 a 7 EGBGB) len vtedy, ak to bolo výslovne dohodnuté medzi spoločnosťou TUI a vami.

1.5 Upozorňujeme, že v súlade s §§ 312 ods. 7, 312g ods. 2 veta 1 č. 9 nemeckého občianskeho zákonníka (BGB), právo na odstúpenie od zmluvy podľa § 651a a § 651c nemeckého občianskeho zákonníka (BGB), ako aj v prípade zmlúv o jednotlivých službách uzatvorených na diaľku (listy, telefón, telekópia, e-mail, SMS, rádio, telemédiá, online služby), ale iba zákonné práva na odstúpenie od zmluvy a ukončenie zájazdu, v prípade zájazdov, najmä právo na odstúpenie od zmluvy podľa § 651h nemeckého občianskeho zákonníka (pozri tiež bod 8). Právo na odstúpenie od zmluvy však existuje, ak bola zmluva o balíku cestovných služieb uzavretá mimo obchodných priestorov podľa § 651a nemeckého občianskeho zákonníka, pokiaľ ústne rokovania, na ktorých je založená zmluva, neboli vedené na základe predchádzajúcej objednávky spotrebiteľa; V druhom prípade neexistuje právo na odstúpenie od zmluvy.

2. Platba

2.1 Za účelom ochrany finančných prostriedkov zákazníkov za rezervácie balíkov cestovných služieb uzavrela spoločnosť TUI poistenie pre prípad platobnej neschopnosti so spoločnosťou Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH. V týchto prípadoch je na potvrdení certifikát zabezpečenia.

Okrem toho, bez ohľadu na to, či bol rezervovaný zájazd alebo individuálna služba, v potvrdení budú uvedené sumy zálohy a zostatku a prípadne spôsob výpočtu dlžných súm v prípade zrušenia. Platby za všetky rezervácie sa uskutočňujú v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami 2.2 až 2.10:

2.2 Pri uzavretí zmluvy je splatná záloha vo výške 25 % z celkovej ceny pri doručení potvrdenia za predpokladu, že rezervovaná cesta zahŕňa leteckú dopravu. Ak rezervovaná služba nezahŕňa leteckú dopravu, je splatná platba vo výške 20 % z celkovej ceny, nevzťahuje sa však na produkty označené "Bezplatné zrušenie do 18. hodiny v deň príchodu"; V tejto súvislosti sa uplatňuje ustanovenie oddielu 2.3.

2.3 Zvyšná cena je splatná 4 týždne pred začiatkom služby, ak je isté, že služba bude vykonaná – podľa rezervácie – a

Itinerár je k dispozícii buď vo vašej obchodnej kancelárii (napr. cestovná kancelária, online cestovná kancelária, call centrum), alebo je vám k dispozícii podľa dohody.

sa prenáša.

Pri krátkodobých rezerváciách (od 28. dňa pred začiatkom služby) je celá cena splatná okamžite.

2.4 Poplatky v prípade odstúpenia od zmluvy (pozri článok 8) a poplatky za spracovanie a zmenu rezervácie (porovnaj Článok 9) je splatný okamžite.

2.5 Platba priamo TUI

2.5.1 Vyžaduje sa meno a priezvisko, úplná adresa, telefónne číslo a – pri spôsoboch platby "bankový prevod" a "PayPal" – aj e-mailová adresa platiteľa.

2.5.2 Ak platíte SEPA inkasom, TUI (v prípade potreby prostredníctvom vašej obchodnej kancelárie) vyžaduje tzv. "mandát", ktorý vám umožní odpísať z vášho bežného účtu cenu, ktorú treba zaplatiť (akontácia a záverečná platba) inkasom. Mandát je súčasťou potvrdenia.

2.5.3 Ak platíte za službu objednanú u TUI kreditnou kartou, TUI (v prípade potreby prostredníctvom obchodného zástupcu) vyžaduje váš súhlas s odpísaním vašej kreditnej karty. V niektorých prípadoch sa pri online predaji vyžaduje ďalšia overovacia funkcia.

2.5.4 Do 30 dní pred začiatkom služby môžete zaplatiť aj bankovým prevodom.

2.6 Platba prostredníctvom predajného miesta

Vo výnimočných prípadoch je možné zálohu a po prijatí itinerára zaplatiť na vašu predajnú kanceláriu.

2.7 Zmeny dohodnutého spôsobu platby je možné vykonať len do 35 dní pred začiatkom služby a len v prípade neuhradených platieb.

2.8 Ak ste plán cesty nedostali aspoň 4 dni pred začiatkom služby, kontaktujte svojho Distribútor. Pri krátkodobých rezerváciách alebo zmenách rezervácie od 14 dní pred Na začiatku služby dostanete itinerár rovnakou trasou ako pri dlhodobějších rezerváciách. Vo vašom vlastnom záujme vás žiadame, aby ste si po prijatí itinerár dôkladne prezreli.

2.9 Ak ste neuhradili splatné platby alebo neboli uhradené v plnej výške a nezaplatíte ani po upomienke s ochrannou lehotou, spoločnosť TUI môže odstúpiť od príslušnej zmluvy, pokiaľ už v tom čase nedošlo k významnému nedostatku plnenia. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle predchádzajúcej vety môže TUI požadovať storno poplatky ako náhradu v súlade s bodmi 8.2, 8.5. Ak neuskutočnite platbu napriek dátumu splatnosti, TUI si tiež vyhradzuje právo účtovať poplatok za upomienku vo výške 1,50 € za druhú upomienku. Môžete predložiť dôkaz o nákladoch, ktoré nevznikli alebo že náklady boli výrazne nižšie.

2.10 Náklady na doplnkové služby, ako je získanie víz atď., nie sú zahrnuté v cene zájazdu, pokiaľ nie je výslovne uvedené Ak takéto náklady vzniknú, zaplaťte ich predajnému zastúpeniu.

3. Zľavy pre deti

Rozhodujúci je vek dieťaťa na začiatku dávky. Bez ohľadu na to je potrebné pri rezervácii uviesť každé sprevádzajúce dieťa a vek. Rozsah detských zliav

Pozrite si príslušný popis služby.

Za leteckú prepravu detí mladších ako 2 roky bez nároku na vlastné sedadlo vznikajú tieto náklady: v rámci balíkov služieb charterových letov administratívny poplatok max. 60 € na dieťa a trasu za predpokladu, že na dieťa cestuje sprevádzajúca dospelá osoba; V prípade balíkov služieb pre pravidelnú leteckú dopravu a v prípade ponúk len letov (charterový alebo pravidelný let) sa účtujú príslušné administratívne poplatky poskytovateľa služieb (leteckej spoločnosti).

V prípade nesprávnych informácií o veku je spoločnosť TUI oprávnená účtovať akékoľvek rozdiely v správnej cene na základe toho plus poplatok za spracovanie vo výške 50 €.

Môžete poskytnúť dôkaz o nevynaložených alebo výrazne nižších nákladoch na spracovanie.

4. Špeciálne informácie pre dovolenkové apartmány a dovolenkové domy

Vedľajšie náklady súvisiace so spotrebou alebo doplnkové služby, ktoré požadujete, zvyčajne nie sú zahrnuté v cene. Ak nie je v popise služieb uvedené inak, platí sa priamo na mieste.

Rekreačný apartmán / rekreačný dom môže byť obsadený iba počtom dospelých a detí uvedeným v popise služieb a uvedeným v potvrdení.

Uvedené dátumy príchodu a odchodu sú záväzné. Pri odovzdávaní kľúčov je možné požadovať primeranú sumu (zálohu) ako zábezpeku za prípadné škody alebo dodatočné náklady súvisiace so spotrebou na mieste. Splatenie alebo započítanie sa uskutoční, ak bol apartmán / rekreačný dom na konci pobytu vrátený v dobrom stave.

5. Špeciálne požiadavky, individuálne opatrenia na dovolenku, sprievodca/podpora

5.1 Špeciálne požiadavky

5.1.1 Pri rezervácii sa spoločnosť TUI bude snažiť čo najviac vyhovieť vašim špeciálnym požiadavkám (špeciálnym požiadavkám) na špeciálne služby, ktoré nie sú inzerované, napr. priľahlé izby alebo izby na konkrétnom mieste. Keďže to spoločnosť TUI nemôže zaručiť, špeciálne požiadavky sa stanú súčasťou zmluvy len vtedy, ak sú uvedené v potvrdení rezervácie ("potvrdenie/faktúra") a označené ako "záväzné".

V opačnom prípade sa uplatňujú odseky 1.3 vety 3 a 4. To isté platí pre špeciálnu požiadavku, ktorú urobíte po uzavretí zmluvy, ale pred začiatkom cesty: stáva sa súčasťou zmluvy len v rozsahu, v akom vám spoločnosť TUI potvrdí túto osobitnú požiadavku písomným vyhlásením ("dodatok").

Upozorňujeme, že v ubytovacej jednotke je možné rezervovať len rovnaké stravovacie služby. To platí aj pre deti, ktoré s nimi cestujú.

5.1.2 Na spracovanie jednotlivých popisov služieb, ktoré sa odchyľujú od príslušného popisu služby, služby budú spoplatnené v maximálnej výške 50 € na účastníka a týždeň.

5.1.3 V prípade letov a/alebo zmien hotela, ktoré požadujete v destinácii, si spoločnosť TUI vyhradzuje právo účtovať príslušný poplatok za spracovanie na osobu okrem akýchkoľvek dodatočných nákladov, ktoré môžu vzniknúť. Zmena rezervácie letov nie je možná v prípade ponúk od XTUI a ltur.

5.1.4 Domáce zvieratá sú povolené len v prípadoch, keď to výslovne povoľuje popis služby.

5.2 Predĺženie dovolenky

Ak chcete zostať v dovolenkovej destinácii dlhšie, kontaktujte svojho sprievodcu alebo miestneho zástupcu TUI čo najskôr. Radi vám pobyt predĺžime, ak budú k dispozícii vhodné možnosti ubytovania a repatriácie.

Náklady na predĺženie sa platia na mieste. Vezmite prosím na vedomie tarify podmienky spojené so spätnou cestou, ako aj dobu platnosti cestovného poistenia a všetky potrebné víza. Predĺženie nie je možné pre ponuky od XTUI a Itur. 5.3 Sprievodca, podpora

Vďaka ponúkaným zájazdom bude o vás postarané na mieste.

Kontaktné údaje nájdete vo svojom itinerári, na my.tui.com alebo v aplikácii myTUI.

Ak je súčasťou rezervovanej služby,

V hoteli budete mať sprievodcu.

V prípade sťažností vezmite na vedomie osobitné informácie podľa bodu 13.7.2.

6. Letecká preprava pre zájazdy

6.1 Prevádzkový zoznam leteckého dopravcu/Spoločenstva

V súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005 zo 14.12.2005 je spoločnosť TUI povinná informovať vás o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti (leteckých spoločností) v čase rezervácie. Ak prevádzkujúci letecký dopravca ešte nebol v čase rezervácie identifikovaný, musíte byť najprv informovaný o totožnosti leteckého dopravcu alebo podnikov, ktoré ho pravdepodobne prevádzkujú. Hneď ako bude totožnosť definitívne stanovená, budete o tom informovaní. V prípade zmeny prevádzkujúceho leteckého dopravcu po rezervácii musíte byť o zmene informovaní čo najskôr.

Zoznam leteckých dopravcov pôsobiacich v

podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v EÚ ("zoznam Spoločenstva"), nájdete v www.lba.de > tlačí > informáciách o cestujúcich. 6.2 Zastávky

TUI poukazuje na to, že na priamych letoch môžu byť medzipristátia z letových a programových dôvodov.

6.3 Dôrazne sa odporúča, aby sa peniaze, cennosti, technické vybavenie a lieky prepravovali výlučne v príručnej batožine.

7. Zmeny v službách

7.1 Pred uzavretím zmluvy môže spoločnosť TUI kedykoľvek vykonať zmeny v popise služieb, o čom budete samozrejme informovaní pred rezerváciou.

7.2 Zmeny podstatných služieb v porovnaní s dohodnutým obsahom zmluvy, ktoré sa stanú nevyhnutnými po uzavretí zmluvy a pred začatím poskytovania služby a ktoré neboli vykonané spoločnosťou TUI v zlej viere, sú povolené len vtedy, ak nie sú významné a nenarušujú celkový dizajn objednanej služby. Akékoľvek záručné nároky zostávajú nedotknuté, najmä ak sú upravené služby chybné.

7.3 Spoločnosť TUI vás bude informovať o akýchkoľvek zmenách vo výkone na trvalom nosiči ihneď po tom, ako sa dozvie o dôvode zmeny. V prípade potreby vám TUI bezplatne ponúkne bezplatnú zmenu rezervácie alebo zrušenie.

V prípade alternatívnej dopravy z dôvodu zmeny letiska môžete použiť cestovný lístok z vlaku na let (pozri časť 13.6), ktorý je priložený v itinerári.

7.4 V prípade podstatnej zmeny podstatnej charakteristiky cestovnej služby alebo odchýlky od akýchkoľvek vašich osobitných požiadaviek, ktoré sa stali súčasťou zmluvy, máte právo v primeranej lehote stanovenej spoločnosťou TUI súčasne s oznámením zmeny buď prijať zmenu alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy, alebo sa zdržať účasti na náhradnej ceste alebo – v prípade rezervácie individuálnej služby – využiť ak vám spoločnosť TUI ponúkla takúto kompenzáciu.

Máte na výber, či na oznámenie TUI odpoviete alebo nie. Ak odpoviete na TUI, môžete buď súhlasiť s dodatkom k zmluve, požadovať účasť na náhradnej ceste alebo – ak si rezervujete individuálnu službu – využiť náhradnú službu, ak vám bola ponúknutá, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy.

Ak neodpoviete na TUI alebo neodpoviete v stanovenej lehote, oznámená zmena sa bude považovať za prijatú.

Potom budete informovaní vo vyhlásení v súlade s Oddiel 7.3. jasným, zrozumiteľným a zreteľným spôsobom.

7.5 Akékoľvek záručné nároky zostanú nedotknuté, ak sú upravené služby chybné. Ak mala TUI nižšie náklady na realizáciu upraveného alebo nahradeného zájazdu alebo individuálnej služby v rovnakej kvalite, musí vám byť rozdiel preplatený.

7.6 V prípade plavieb kapitán sám rozhoduje o všetkých potrebných zmenách času plavby a/alebo trasy, napríklad z bezpečnostných alebo poveternostných dôvodov.

8. Odstúpenie zákazníka pred začatím služby/odstúpenie od zmluvy

Poplatky

8.1 Od zmluvy môžete kedykoľvek pred začiatkom poskytovania služby odstúpiť. Odstúpenie musí byť oznámené TUI. Ak bola služba objednaná prostredníctvom predajného miesta, odstúpenie od zmluvy je možné oznámiť aj predajnému zastúpeniu. Odporúčame vám deklarovať odstúpenie od zmluvy na trvalom nosiči.

8.2 Ak odstúpite pred začiatkom služby alebo ak sa nezúčastníte zájazdu alebo objednanej individuálnej služby, TUI stráca nárok na dohodnutú cenu. Namiesto toho môže TUI požadovať primeranú kompenzáciu, ak:

- pokiaľ odstúpenie nemožno pripísať TUI, a
- v mieste určenia alebo v jeho bezprostrednej blízkosti sa nevyskytujú žiadne mimoriadne okolnosti, ktoré by významne ovplyvnili poskytnutie objednanej služby alebo, ak je zahrnutá v rezervovanej službe, prepravu osôb na miesto určenia; Okolnosti sú nevyhnutné a mimoriadne.

zvyčajne, ak nie sú pod kontrolou TUI a ich následky budú naďalej nebolo možné sa vyhnúť, keby sa prijali všetky primerané opatrenia. Storno poplatky sú uvedené v bode 8.4. Sú určené cenou zníženou o hodnotu výdavkov ušetrených TUI a mínus to, čo TUI získa iným využitím služieb. Nasledujúce jednorazové platby zohľadňujú aj obdobie medzi vyhlásením o odňatí a začiatkom poskytovania dávok. Na vašu žiadosť ich musí TUI odôvodniť. Okrem toho môžu preukázať, že TUI neutrpela žiadnu škodu v dôsledku svojho odstúpenia od zmluvy alebo že poplatky splatné TUI boli výrazne nižšie ako paušálna pokuta za náhradu škody, ktorú TUI požaduje.

8.3 Storno poplatky sú splatné aj vtedy, ak účastník nepríde na príslušné letisko odletu alebo v deň odletu alebo odletu včas v čase uvedenom v rezervačných dokumentoch. miesto plnenia alebo ak sa služba nezačne z dôvodu chýbajúcich cestovných dokladov, ako sú pasy alebo potrebné víza, za ktoré TUI nezodpovedá

8.4 Paušálny nárok na storno poplatky je za osobu/ubytovaciu jednotku v prípade odstúpenia od zmluvy: 8.4.1 Štandardné poplatky:

Cesta lietadlom

do 31. dňa pred začiatkom zájazdu 40 %

od 30. dňa pred začiatkom zájazdu 60 %

od 14. dňa pred začiatkom zájazdu do dňa začiatku cesty alebo nedostavenie sa: 80 % z dohodnutej ceny zájazdu

B Cesta/služba bez leteckej dopravy do 31. dňa pred začiatkom cesty/služby 20 %

od 30. dňa pred začiatkom cesty/služby 40 %

od 14. dňa pred začiatkom cesty/služby do dňa začiatku cesty/služby

alebo v prípade nedostavenia sa na cestu alebo nevyužitie služieb 80% z dohodnutej ceny

8.4.2 Výnimky zo štandardného pravidla: Rekreačné byty/domy/apartmány (ak sú zodpovedajúcim spôsobom označené na potvrdení o ceste, inak platí 8.4.1), parkoviská pre karavany, aj pre cesty autobusom a vlakom, výlety na motorke, letecké zájazdy Súkromné cestovanie

do 46. dňa pred začiatkom cesty/služby 25 % od 45. dňa pred začiatkom cesty/služby 50 % od 35.

dňa pred začiatkom cesty/služby do dňa začiatku cesty/služby

alebo v prípade nedostavenia sa na cestu alebo

nevyužitie služieb 80% z dohodnutej ceny

B Výlety loďou, programy pre karavany do 31. dňa pred začiatkom výletu/služby 25 % od 30. dňa pred začiatkom výletu/služby 40 % od 24. dňa pred začiatkom výletu/služby 50 % od 17. dňa pred začiatkom výletu/služby 60 % od 10. dňa pred začiatkom výletu/služby do dňa začiatku výletu/služby

alebo v prípade nedostavenia sa na cestu alebo nevyužitie služieb 80% z dohodnutej ceny

Nasledujúce platí pre plavby prevádzkované leteckými plavbami rôzne podmienky, ktoré vám budú oznámené pred rezerváciou.

C V prípade iba sprostredkovaných tiketov, napr. V prípade muzikálov platia storno podmienky príslušného poskytovateľa, ktoré vám budú oznámené pri rezervácii.

D Pri produktoch označených poznámkou "80% storno poplatok z rezervácie" budú splatné storno poplatky vo výške 80% z dohodnutej ceny bez ohľadu na čas zrušenia.

V prípade produktov označených poznámkou "Bezplatné storno (odstúpenie) do 18:00 v deň príchodu" sa účtuje storno poplatok

Za začiatok služby (check-in) do 18:00 (SEČ) v deň príchodu sa neplatia žiadne storno poplatky, v prípade neskoršieho zrušenia alebo nezačatia služby sa účtujú storno poplatky vo výške 80% z dohodnutej ceny.

E Pre TUI Cars sú storno poplatky vo výške 80% splatné až 24 hodín pred dohodnutým začiatkom služby a v prípade neprevzatia prenájatého vozidla. Na motocykle sa vzťahujú samostatné storno poplatky, ktoré budú oznámené pred uzavretím zmluvy.

8.5 Ak v prípade vášho odstúpenia od zmluvy nie sú vyššie uvedené paušálne sumy (bod 8.4) platne dohodnuté z právnych alebo skutkových dôvodov, spoločnosť TUI si vyhradzuje právo požadovať osobitnú náhradu (§ 651h ods. 2 veta 2 nemeckého občianskeho zákonníka) namiesto paušálnej sumy, ktorá zodpovedá cene vášho balíka zájazdov zníženej o ušetrené výdavky spoločnosti TUI a príjmy z iného využívania vašich cestovných služieb. Na vašu žiadosť musí TUI odôvodniť výšku konkrétnej kompenzácie.

8.6 Ak je v dôsledku odstúpenia od zmluvy spoločnosť TUI povinná vrátiť dohodnutú cenu čiastočne alebo v plnej výške, musí spoločnosť TUI vrátiť peniaze bez zbytočného odkladu a v každom prípade do 14 dní od prijatia oznámenia o odstúpení od zmluvy.

Vaše právo poskytnúť náhradného účastníka v primeranej lehote pred začatím služby vyhlásením na trvalom nosiči údajov (pozri časť 9.2 nižšie) zostáva vyššie uvedenými podmienkami nedotknuté.

Takéto vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho TUI dostane najneskôr sedem dní pred začiatkom služby.

9. Zmena rezervácie, poplatok, náhradná osoba 9.1 Na vašu žiadosť spoločnosť TUI zmení potvrdenie (zmenu rezervácie) do 31. dňa pred začiatkom cesty/služby alebo v prípade cesty a služieb v zmysle bodu 8.4.2 A do 46. dňa pred začiatkom cesty/služby. Zmeny dátumu, destinácie, miesta odchodu, ubytovania, dopravy a špeciálnych požiadaviek sa považujú za zmenu rezervácie (časť 5.1). Bude sa za to účtovať samostatný poplatok 50 € na osobu.

Dodatočné náklady vzniknuté poskytovateľom služieb (napr. leteckým spoločnostiam a poskytovateľom obytných vozidiel) sa účtujú osobitne. Preto sa tiež uistite, že vaše meno je správne napísané podľa vášho pasu.

Upozorňujeme, že zmeny môžu mať za následok stratu akýchkoľvek výhod a zliav platných v čase pôvodnej rezervácie a môžu mať za následok vyššie konečné ceny. Informácie o tom nájdete na TUI.com alebo vo svojej cestovnej kancelárii TUI.

Zmeny po uplynutí vyššie uvedených lehôt (napr. v prípade cesty/služieb podľa bodu 8.4.1 a 8.4.2 B od 30 dní pred začiatkom zájazdu alebo služby), ako aj zmeny nad rámec doby platnosti popisu služby, na ktorom je založená rezervácia (bod 1.1), je možné vykonať len po odstúpení od zmluvy za podmienok podľa bodu 8.4 so súčasnou registráciou.

Okrem toho je možné zmenu rezervácie letov, zmeny dátumu cesty/služby, destinácie a začiatku cesty v prípade ponúk od XTUI, airtours Private Travel, Itur a samostatne označených balíkov cestovných služieb, ktoré zahŕňajú špeciálne tarify pravidelných letov, uskutočniť iba po odstúpení od zmluvy za podmienok stanovených v bode 8.4 a súčasne s novou registráciou.

Pri produktoch označených "80% storno poplatok z rezervácie" nie je nárok na zmenu rezervácie.

9.2 V primeranej lehote pred začatím poskytovania služieb môžete na trvalom nosiči údajov vyhlásiť, že vaše práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prevezme tretia strana. V každom prípade je vyhlásenie včasné, ak ho TUI dostane najmenej sedem dní pred začiatkom služby.

TUI môže namietiť proti vstupu tretej strany namiesto registrovaného účastníka, ak tretia strana nespĺňa zmluvné cestovné požiadavky.

Ak nahradí registrovaného účastníka tretia strana, TUI je oprávnená účtovať paušálnu sumu 10 € za náklady na spracovanie, ktoré jej vznikli v dôsledku účasti náhradnej osoby. Všetky dodatočné náklady, ktoré skutočne vznikli poskytovateľom služieb (napr. leteckým spoločnostiam), sa účtujú osobitne. TUI vám musí poskytnúť dôkaz o výške dodatočných nákladov, ktoré vznikli v dôsledku vstupu tretej strany. Môžete preukázať, že v dôsledku vstupu tretej strany nevznikli žiadne alebo výrazne nižšie náklady.

Registrovaný účastník a náhradná osoba spoločne a nerozdielne zodpovedajú za dohodnutú cenu a náklady vyplývajúce zo vstupu náhradnej osoby.

9.3 V prípade produktov označených "Bezplatné zrušenie do 18:00 v deň príchodu" je v deň príchodu možné zmeniť rezerváciu v súlade s bodom 9.1 a vstúpiť tretia strana v súlade s bodom 9.2 do 18:00 (SEČ) bez osobitného poplatku. Prenájom áut je možné prerezervovať až do dohodnutého začiatku služby bez osobitného poplatku.

10. Cestovné poistenie

TUI odporúča uzavrieť komplexný balík cestovného poistenia, najmä vrátane poistenia storna cesty (ktoré je možné objednať aj samostatne) a poistenia na pokrytie nákladov na repatriáciu v prípade nehody alebo choroby. Všímajte si špeciálne ponuky v popisoch príslušných služieb. Podrobnosti o poistnom krytí nájdete na konci týchto rezervačných podmienok alebo kontaktovaním obchodnej kancelárie.

11. Stiahnutie a ukončenie

podľa TUI

11.1 Spoločnosť TUI môže vypovedať zmluvu bez výpovednej lehoty, ak je poskytovanie objednanej služby z vašej strany trvalo narušené napriek príslušnému upozorneniu spoločnosti TUI. To isté platí, ak sa správate v rozpore so zmluvou v takom rozsahu, že okamžité odstúpenie od zmluvy je oprávnené. TUI si však vyhradzuje právo na dohodnutú cenu. Možno. Viacej
Náklady na spätnú prepravu znáša rušiteľ sám.

TUI však musí zohľadňovať hodnotu ušetrených výdavkov, ako aj výhody získané z iného využívania nevyužitých služieb vrátane akejkoľvek náhrady zo strany poskytovateľov služieb.

11.2 V prípade zájazdov môže TUI v prípade nedosiahnutia stretnutia uvedeného v príslušnom popise služieb alebo Predzmluvné informácie a minimálny počet účastníkov uvedený v potvrdení o odstúpení od zájazdu do 4 týždňov pred začiatkom zájazdu (prístup cestujúceho). TUI samozrejme informuje cestujúceho, ak sa v skoršej fáze ukáže, že minimálny počet účastníkov nie je možné dosiahnuť.

Vyhlásenie o odstúpení od zmluvy bude cestujúcemu zaslané okamžite. Cenu zájazdu vám potom vrátime okamžite, v každom prípade však do 14 dní od prijatia vyhlásenia o odstúpení od zmluvy.

11.3 TUI môže odstúpiť od zmluvy pred začatím plnenia, ak TUI nemôže plniť zmluvu z dôvodu neodvratiteľných mimoriadnych okolností; v takom prípade musí TUI oznámiť odstúpenie ihneď po tom, ako sa dozvie o dôvode odstúpenia. Ak TUI odstúpi od zmluvy, stráca nárok na dohodnutú cenu.

11.4 Cestovné poradenstvo od Spolkového ministerstva zahraničných vecí je možné získať na internete pod číslom "www.auswaertiges-amt.de" a na telefónnom čísle (030) 5000-2000.

12. Oznámenie nedostatkov, náprava,

Zníženie, ukončenie

12.1 Ak služba nie je poskytnutá alebo nie je bez chýb, môžete požadovať nápravu. TUI môže odmietnuť napraviť situáciu, ak je nemožná alebo zahŕňa neprimerané náklady.

12.2 Zníženie dohodnutej ceny môžete požadovať, ak služby neboli poskytnuté bez väd a vadu ste bezodkladne (bez zavinenia) opomenuli oznámiť. Práva vyplývajúce zo zníženia dohodnutej ceny zanikajú po troch rokoch v prípade jednotlivých služieb a po dvoch rokoch v prípade balíkov zájazdov. Na začiatok plynutia premlčacej lehoty pre jednotlivé služby sa vzťahuje § 199 ods. 1 nemeckého občianskeho zákonníka (BGB) a v prípade nárokov zo zájazdov začína premlčacia lehota plynúť zmluvným skončením zájazdu.

12.3 V rozsahu, v akom spoločnosť TUI nie je schopná napraviť situáciu v dôsledku zavineného neoznámene nedostatkov, nemôžete uplatniť nároky na zníženie alebo nároky na náhradu škody v súvislosti s chybnými službami.

12.4 Ak je objednaná služba významne narušená vadou plnenia a spoločnosť TUI nenapraví situáciu v primeranej lehote, môžete zmluvu vypovedať vo vlastnom záujme a písomne z dôvodov zabezpečenia dôkazov.

O určení lehoty na nápravné opatrenia

nie je potrebná len vtedy, ak TUI odmietne nápravu alebo ak je potrebná okamžitá náprava.

Ak je zmluva následne ukončená, ponechávate si právo na repatriáciu, ak zmluva zahŕňala prepravu.

V prípade výpovede v súlade s týmto článkom 12.4 dlhujete spoločnosti TUI iba časť dohodnutej ceny za využité služby (alebo ktoré budú ešte poskytnuté na konci zájazdu).

13. Odškodnenie

13.1 V prípade vady plnenia môžete požadovať náhradu škody bez toho, aby bolo dotknuté zníženie dohodnutej ceny (zníženie) alebo ukončenie, pokiaľ vada plnenia nie je vašou vinou, nie je zavinením tretej osoby, ktorá nie je poskytovateľom služieb ani sa inak nezúčastňuje na poskytovaní služieb, na ktoré sa vzťahuje zmluva, a nebola pre TUI predvídateľná alebo neodvratiteľná alebo spôsobená neodvratiteľnou, mimoriadnych okolností.

Pri rezervácii zájazdu môže tiež požadovať primeranú peňažnú náhradu za zbytočne strávený čas dovolenky, ak je cesta zmarená alebo výrazne narušená.

13.2 Obmedzenie zodpovednosti

Zodpovednosť spoločnosti TUI za škodu, ktorá nie je ublížením na zdraví, je obmedzená na trojnásobok dohodnutej ceny za predpokladu, že škodu nespôsobili vy.

13.3 Nároky na náhradu škody z deliktu Pre všetky nároky na náhradu škody voči TUI vyplývajúce z deliktu, ktoré nie sú založené na úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, je zodpovednosť za škodu na majetku obmedzená na trojnásobok dohodnutej ceny.

Tieto maximálne sumy zodpovednosti sa vzťahujú na účastníka a rezervovanú službu. Akékoľvek nároky podľa Montrealského dohovoru alebo zákona o leteckej premávke, ktoré môžu ísť nad rámec tohto obmedzenia, zostávajú obmedzením nedotknuté.

13.4 TUI nezodpovedá za prerušenie plnenia, zranenie osôb alebo škodu na majetku v súvislosti so službami, ktoré sú len poskytované ako služby tretích strán (napr. exkurzie, športové podujatia, návštevy divadla, výstavy, dopravné služby do a z inzerovaného miesta pôvodu a destinácie), ak sú tieto služby výslovne označené ako služby tretích strán tak jasne a s menom sprostredkovaného zmluvného partnera, že nie sú rozpoznateľnou súčasťou rezervovanej služby.

Nárok na náhradu škody voči spoločnosti TUI je obmedzený alebo vylúčený v rozsahu, v akom je možné uplatniť nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb len za určitých podmienok alebo obmedzení alebo je vylúčený za určitých podmienok alebo za určitých podmienok na základe medzinárodných dohovorov alebo zákonných ustanovení založených na takýchto dohovoroch, ktoré sa vzťahujú na služby, ktoré má poskytovateľ služieb poskytovať.

13.5 Ste zodpovední za svoju účasť na športových a iných dovolenkových aktivitách. Športové zariadenia, vybavenie a vozidlá by sa mali pred použitím skontrolovať. Spoločnosť TUI zodpovedá za nehody, ku ktorým dôjde počas športových podujatí a iných sviatočných aktivít, iba ak je zavinená. TUI odporúča uzavrieť úrazové poistenie.

13.6 Pre zájazdy platí nasledovné: Ak je inzerovaný, váš itinerár zahŕňa lístky "Vlak na let" od DB AG. Preprava sa vykonáva na základe podmienok príslušného dopravného podniku, ktoré sa sprístupnia na požiadanie.

Práva a povinnosti spoločnosti TUI a vaše

Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného práva zájazdu a týchto podrobných podmienok rezervácie nie sú obmedzené podmienkami príslušného dopravcu. Sú zodpovední za váš včasný príchod do

letisko odletu, pokiaľ meškanie nie je spôsobené úmyselným alebo hrubo nedbanlivým porušením povinností zo strany TUI. 13.7 Povinnosť spolupracovať, sťažnosti

13.7.1 V prípade prerušenia služby ste povinní spolupracovať v rámci zákonných ustanovení, aby ste predišli škodám alebo ich minimalizovali.

13.7.2 Ak máte v rozpore s očakávaniami dôvod na sťažnosť, musíte o tom bezodkladne informovať službu TUI alebo miestneho zástupcu na mieste a požiadať o nápravu (kontaktné údaje nájdete v časti 5.3).

Ak služba TUI alebo uvedené kontaktné miesto nie je k dispozícii, kontaktujte poskytovateľa služieb (napr. prepravnú spoločnosť, hoteliera, správu lodí), TUI (pozri kontaktné údaje).

na konci) alebo vo vašej predajnej kancelárii. Potrebné kontaktné údaje nájdete vo svojom itinerári alebo v popise služby (časť 1.1).

Hostia rekreačných bytov/domov/apartmánov musia okamžite požiadať o nápravu kontaktnú osobu uvedenú v itinerári.

Poškodenie alebo oneskorenie dodávky

batožiny a tovaru pre leteckú dopravu, TUI dôrazne odporúča, aby ste zodpovednú leteckú spoločnosť informovali okamžite na mieste, najneskôr však do 7 dní od zistenia poškodenia v prípade batožiny, v prípade tovaru do 14 dní od prevzatia a v prípade meškania najneskôr do 21 dní po sprístupnení batožiny alebo tovaru, prostredníctvom oznámenia o poškodení (P.I.R.) zodpovednej leteckej spoločnosti. Letecké spoločnosti zvyčajne odmietajú vrátenie peňazí, ak nebola vyplnená správa o škode.

Vo všetkých ostatných ohľadoch je potrebné stratu, poškodenie alebo nesprávne nasmerovanie batožiny nahlásiť sprievodcovi alebo miestnemu zástupcovi TUI.

13.7.3 Sprievodcovia nie sú oprávnení uznať žiadne nároky.

13.8 Premlčacia lehota

Ich nároky na náhradu škody zanikajú po troch rokoch v prípade jednotlivých služieb a po dvoch rokoch v prípade zájazdov. § 199 ods. 1 nemeckého občianskeho zákonníka sa vzťahuje na začiatok premlčacej lehoty pre jednotlivé služby a v prípade nárokov vyplývajúcich zo zájazdov začína premlčacia lehota plynúť zmluvným ukončením zájazdu.

Zákonné nároky spoločnosti TUI na náhradu škody v dôsledku zmien alebo znehodnotenia predmetov, ktoré vám boli poskytnuté v priebehu poskytovania služieb, sa premlčajú šesť mesiacov po ukončení cesty.

14. Riešenie spotrebiteľských sporov / platforma RSO

TUI sa v súčasnosti nezúčastňuje na postupe alternatívneho riešenia sporov podľa zákona o riešení spotrebiteľských sporov, ktorý je pre ňu dobrovoľný. Preto takýto postup a tiež Európska komisia podľa <http://ec.europa>. Naši zákazníci nemôžu používať [eu/consumers/odr/](http://eu.consumers/odr/) platformu na online riešenie spotrebiteľských sporov (platforma RSO).

15. Pasové, vízové, colné, devízové a zdravotné predpisy

15.1 Pri rezervácii balíka zájazdov vás spoločnosť TUI bude informovať o akýchkoľvek zmenách všeobecných pasových a vízových požiadaviek, ako aj o zdravotných formalitách cieľovej krajiny vrátane približných termínov na získanie potrebných víz pred uzavretím zmluvy a prípadne až do začiatku cesty. Ak si rezervujete individuálnu službu, ste výlučne zodpovední za získanie týchto informácií.

15.2 Ste zodpovední za dodržiavanie všetkých predpisov, ktoré sú dôležité pre poskytovanie objednaných služieb. Všetky nevýhody, najmä úhradu storno nákladov, vyplývajúce z nedodržania týchto pravidiel, znášate vy, s výnimkou prípadov, keď sú spôsobené zavinenými dezinformáciami alebo neinformáciami zo strany TUI.

15.3 TUI nezodpovedá za včasné vydanie a prijatie potrebných víz príslušnou diplomatickou misiou, ak ste jej dali pokyn na ich získanie, pokiaľ TUI nie je zodpovedná za omeškanie. Ak chcete získať víza atď. od príslušných orgánov, musíte počítať s približne 8 týždňami.

15.4 Pri rezervácii balíka zájazdov si prečítajte predzmluvné informácie o tom, či je na cestu potrebný cestovný pas alebo či stačí osobný preukaz totožnosti, a uistite sa, že váš pas alebo občiansky preukaz má dostatočnú dobu platnosti na cestu. Deti potrebujú vlastné cestovné doklady.

15.5 Colné a devízové predpisy sú v rôznych krajinách veľmi prísne.

Pozorne sa informujte a za každú cenu dodržiavajte predpisy.

15.6 Rôzne krajiny vyžadujú určité potvrdenia o očkovaní a zdravotné opatrenia. To sa môže týkať aj nemeckých orgánov. Pri rezervácii zájazdu si prečítajte informácie uvedené pred uzavretím zmluvy a obráťte sa na svoju predajnú kanceláriu.

16. Ochrana údajov

Osobné údaje, ktoré nám poskytnete, budú spracované a použité elektronicky, pokiaľ sú potrebné na plnenie zmluvy. Všetky vaše osobné údaje budú spracované v súlade s nemeckými a európskymi právnymi predpismi o ochrane údajov. Ďalšie informácie o zaobchádzaní s vašimi údajmi nájdete v našich zásadách ochrany osobných údajov na adrese: www.tui.de/Datenschutz

17. Všeobecne

Neplatnosť jednotlivých ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy. To isté platí pre tieto rezervačné podmienky.

Tieto rezervačné podmienky a oznámenia sa vzťahujú na poskytovateľa

TUI Deutschland GmbH

Karl-Wiechert-Allee 23

30625 Hannover

Obchodný register: Hannover HRB 62522

Telefón: 0511 87 9898-98

Všetky informácie zodpovedajú aktuálnemu stavu máj 2024, verzia 80

Prepravné podmienky v leteckej doprave

Preprava v medzinárodnej leteckej doprave podlieha nariadeniam Montrealského dohovoru alebo Varšavskej dohody v súvislosti s ručením v prípade smrti alebo sa ublíženia na zdraví cestujúcich, omeškania cestujúcich a/alebo batožiny, ako aj zničenia, straty alebo poškodenia batožiny. Ktorá dohoda a za akých predpokladov sa uplatňuje závisí od toho, ktoré štáty dohody podpísali a ratifikovali.

Zmluvné štáty, ktoré podpísali a ratifikovali Montrealský dohovor, nájdete na internetovej stránke www.icao.int > Bureaus > Legal Affairs and External Relations Bureau > Treaty Collection >

Current lists of parties to multilateral air law treaties > „Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air“ z 28.05.1999. Pokiaľ toto nie je (ešte) uplatniteľné, platia naďalej príslušné ustanovenia Varšavskej dohody. Znenie Montrealského dohovoru a Varšavskej dohody nájdete na internetovej

stránke: http://www.icao.int/secretariat/legal/Administrative%20Packages/mtl99_en.pdf.

Informácie pre cestujúcich v medzinárodnej leteckej doprave o nariadeniach a všeobecnom obmedzení zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru

Preprava v medzinárodnej leteckej doprave podlieha Montrealskému dohovoru, za predpokladu, že miesto odletu a miesto cieľovej destinácie ležia na základe dohody na výšostnom území dvoch zmluvných štátov. Montrealský dohovor sa uplatní aj vtedy, ak miesto odletu a miesto určenia ležia na výšostnom území jedného štátu, medzipristátie je však naplánované na výšostnom území iného štátu, aj keď tento nie je zmluvným štátom.

Montrealský dohovor upravuje zodpovednosť leteckého dopravcu v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví, zničenia, straty alebo poškodenia batožiny, ako aj meškania a môže túto zodpovednosť obmedziť.

Zmluvné podmienky prepravy v leteckej doprave 1. V zmysle tejto zmluvy znamená pojem „letenka“ taký cestovný a batožinový lístok, ktorého súčasťou sú aj tieto podmienky a informácie; „prepravca“ sú všetci leteckí prepravcovia, ktorí prepravujú cestujúceho alebo jeho batožinu na základe už vyššie uvedenej letenky, alebo sa k tomuto zaväzujú alebo vykonávajú iné služby súvisiace s leteckou prepravou; „Montrealský dohovor“ je dohovor o zjednotení určitých pravidiel prepravy v medzinárodnej leteckej doprave, podpísaný v Montreale 28.mája 1999.

2. Preprava na základe letenky podlieha pravidlám a limitom Montrealského dohovoru, iba že by táto preprava nebola „medzinárodnou prepravou“ v zmysle tohto dohovoru. 3. V ostatnom podlieha preprava a iné služby poskytované prepravcom (I) podmienkam obsiahnutým v letenke, (II)

použitým tarifám, (III) prepravným podmienkam a iným pravidlám prepravcu, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy (na požiadanie k nahliadnutiu alebo aj k dispozícii u prepravcu alebo touroperátora); Na prepravu z/do miest v USA alebo v Kanade sa aplikujú platné tarify týchto krajín. 4. Názov prepravcu môže byť uvedený na letenke v skratke; úplný názov alebo jeho skrátený názov sú špecifikované v jednotlivých tarifách, prepravných podmienkach, iných pravidlách alebo letových poriadkoch prepravcu. Adresa prepravcu je letisko v mieste odletu a je uvedená hneď vedľa prvej skratky názvu prepravcu na letenke. Dohodnuté body medzipristátia sú také miesta, ktoré sú uvedené na letenke alebo v letových poriadkoch prepravcu ako plánované body medzipristátia na príslušnej trase. Ak sa na základe letenky preprava vykonávaná niekoľkými, po sebe nasledujúcimi prepravcami, považuje za jednu prepravu/operáciu.

5. Prepravca, ktorý vystaví letenku na prepravu ako službu iného prepravcu, koná len ako agent.

6. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti prepravcu platí s príslušnými zmenami aj pre agentov, zamestnancov a splnomocnené osoby prepravcu, aj pre osobu, ktorej lietadlo je použité na prepravu prepravcu, vrátane jej agentov, zamestnancov a splnomocnené osoby.

7. Batožina určená na prepravu bude doručená majiteľovi letenky. Poškodenie batožiny v medzinárodnej preprave musí byť u prepravcu nahlásené písomne, bezodkladne po zistení, najneskôr 7 dní po obdržaní, pri omeškaní najneskôr 21 dní po jej doručení. Pre poškodenie batožiny pri inej preprave platia príslušné pravidlá tarif a prepravných podmienok.

8. Každá letenka oprávňuje na prepravu v deň a na trase, na ktoré bolo zakúpené, a v zmysle pravidiel touroperátora spätne potvrdené, miesto.

9. Cestujúci musí spĺňať potrebné úradné cestovné formality, predložiť vstupné, výstupné a iné cestovné doklady a dostaviť sa na letisko v čase určenom prepravcom, alebo ak čas nie je určený, dostatočne včas pre odbavenie.

10. Nikto z agentov, zamestnancov alebo splnomocnených osôb prepravcu nie je oprávnený dopĺňať, upravovať alebo rušiť ustanovenia tejto zmluvy.

Informácie o rozsahu zodpovednosti ohľadom náhrady škody v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví

Nie je stanovená horná hranica finančnej zodpovednosti v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví cestujúceho. Pri škode do výšky 100.000 SDR v zmysle definície Medzinárodného menového fondu (zaokrúhlená suma v národnej mene) letecká spoločnosť nemôže podať námietky voči nárokom na náhradu škody. Pri nárokoch na sumu vyššiu ako je uvedené, má letecká spoločnosť právo brániť sa doložením dôkazov, že nezanedbala svoje povinnosti a ujma nenastala jej vinou.

Platba vopred

V prípade smrti alebo zranenia cestujúceho musí prepravca do 15 dní od zistenia vyplatiť vopred sumu oprávnenej osobe, na pokrytie okamžitých materiálnych potrieb. V prípade smrti nesmie byť vopred vyplatená suma nižšia ako 16.000 SDR. Dodatočné krytie môže byť dosiahnuté uzavretím súkromného poistenia. Takéto poistenie zostáva obmedzením zodpovednosti prepravcu v rámci Montrealského dohovoru alebo osobitných dohôd nedotknuté. Príslušné informácie získate v leteckej spoločnosti, poisťovni alebo u touroperátora.

Informácia o obmedzení zodpovednosti pri meškaní cestujúcich a batožiny

Za škodu spôsobenú meškaním ručí prepravca pri preprave osôb len za sumu do výšky 4.150 SDR za každého cestujúceho, iba ak letecká spoločnosť nepodnikla všetky primerané opatrenia na zamedzenie škody alebo ak vykonanie týchto opatrení nebolo možné. V prípade meškania batožiny je prepravca zodpovedný za vzniknutú škodu len v prípade, že nepodnikol všetky primerané opatrenia na zamedzenie škody alebo ak vykonanie týchto opatrení nebolo možné. Ručenie finančnej zodpovednosti pri preprave batožiny za škody spôsobené meškaním je obmedzené na 1.000 SDR. Od 17.05.2005 platia popri tom aj práva vyplývajúce z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov.

Informácia o obmedzení zodpovednosti v prípade zničenía, straty alebo poškodenia batožiny

Prepravca ručí za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny do výšky 1.000 SDR. Pri zapísanej (podanej) batožine existuje objektívna zodpovednosť, ak batožina nebola už predtým poškodená. Prepravca nenesie zodpovednosť za škodu, ktorá vznikla v dôsledku kazu samotnej batožiny. Pri nezapísanej (príručnej) batožine je prepravca zodpovedný len za poškodenie, ku ktorému došlo z jeho viny.

Vyššia hranica ručenia pre batožinu

Vyššia hranica ručenia vzniká vtedy, ak cestujúci najneskôr pri odbavení vykoná vyhlásenie a zaplatí príplatok.

Zodpovednosť/ručenie zmluvného a vykonávajúceho prepravcu Ak vykonávajúcí prepravca nie je identický so zmluvným prepravcom, môže cestujúci zaslať reklamáciu alebo nároky na náhradu škody každému jednému prepravcovi. Na letenke uvedený názov a kód prepravcu znamená, že tento prepravca je zmluvným prepravcom. Niektoré letecké spoločnosti nenesú zodpovednosť za rozbitné a cenné predmety alebo za predmety podliehajúce skaze. Informácie v tejto súvislosti Vám poskytne letecká spoločnosť alebo touroperátor.

Súdne vymáhanie

Žaloby na náhradu škody je potrebné podať na súde do 2 rokov od dátumu priletu lietadla resp. predpokladaného priletu lietadla.

Informácie pre cestujúcich v medzinárodnej leteckej doprave o nariadeniach a všeobecnom obmedzení zodpovednosti podľa Varšavského dohovoru

Preprava cestujúcich, ktorých letový plán zahŕňa cieľovú destináciu alebo medzipristátie v krajine inej ako je krajina odletu, podlieha ustanoveniam Varšavského dohovoru, ktorý spravidla určuje zodpovednosť prepravcu a jej obmedzenia v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví cestujúceho, resp. v prípade poškodenia batožiny. Viď odsek „Oznámenie pre cestujúcich v medzinárodnej leteckej doprave o obmedzení zodpovednosti“.

Zmluvné podmienky prepravy v leteckej doprave 1. V zmysle tejto zmluvy znamená pojem „letenka“ taký cestovný a batožinový lístok, ktorého súčasťou sú aj tieto podmienky a informácie; „prepravca“ sú všetci leteckí prepravcovia, ktorí prepravujú cestujúceho alebo jeho batožinu na základe už vyššie uvedenej letenky, alebo sa k tomuto zaväzujú alebo vykonávajú iné služby súvisiace s leteckou prepravou; „Varšavský dohovor“ je dohovor pre zjednotenie určitých pravidiel vzťahujúcich sa na prepravu v medzinárodnej leteckej doprave, podpísaný vo Varšave dňa 12.októbra 1929, alebo tento dohovor v úprave Haagskeho Protokolu, podpísaný dňa 28.septembra 1955, podľa toho, čo sa na daný prípad vzťahuje.

2. Preprava na základe letenky podlieha pravidlám a limitom Varšavského dohovoru, iba že by táto preprava nebola „medzinárodnou prepravou“ v zmysle tohto dohovoru. 3. V ostatnom podlieha preprava a iné služby poskytované prepravcom (I) podmienkam obsiahnutým v letenke, (II) použitým tarifám, (III) prepravným podmienkam a iným pravidlám prepravcu, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy (na požiadanie k nahliadnutiu alebo aj k dispozícii u prepravcu alebo touroperátora); Na prepravu z/do miest v USA alebo v Kanade sa aplikujú platné tarify týchto krajín. 4. Názov prepravcu môže byť uvedený na letenke v skratke; úplný názov alebo jeho skrátený názov sú špecifikované v jednotlivých tarifách, prepravných podmienkach, iných pravidlách alebo letových poriadkoch prepravcu. Adresa prepravcu je letisko v mieste odletu a je uvedená hneď vedľa prvej skratky názvu prepravcu na letenke. Dohodnuté body medzipristátia sú také miesta, ktoré sú uvedené na letenke alebo v letových poriadkoch prepravcu ako plánované body medzipristátia na príslušnej trase. Ak sa na základe letenky preprava vykonávaná niekoľkými, po sebe nasledujúcimi prepravcami, považuje za jednu prepravu/operáciu.

5. Prepravca, ktorý vystaví letenku na prepravu ako službu iného prepravcu, koná len ako agent.

6. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti prepravcu platí s príslušnými zmenami aj pre agentov, zamestnancov a splnomocnené osoby prepravcu, aj pre osobu, ktorej lietadlo je použité na prepravu prepravcu, vrátane jej agentov, zamestnancov a splnomocnené osoby.

7. Batožina určená na prepravu bude doručená majiteľovi letenky. Poškodenie batožiny v medzinárodnej preprave musí byť u prepravcu nahlásené písomne, bezodkladne po

zistení, najneskôr 7 dní po obdržaní, pri omeškaní najneskôr 21 dní po jej doručení. Pre poškodenie batožiny pri inej preprave platia príslušné pravidlá taríf a prepravných podmienok.

8. Každá letenka oprávňuje na prepravu v deň a na trase, na ktoré bolo zakúpené, a v zmysle pravidiel touroperátora spätne potvrdené, miesto.

9. Prepravca vyvinie maximálne úsilie na prepravu cestujúceho a batožiny, podľa možnosti v presne stanovenom čase. 10. Cestujúci musí spĺňať potrebné úradné cestovné formality, predložiť vstupné, výstupné a iné cestovné doklady a dostaviť sa na letisko v čase určenom prepravcom, alebo ak čas nie je určený, dostatočne včas pre odbavenie.

11. Nikto z agentov, zamestnancov alebo splnomocnených osôb prepravcu nie je oprávnený dopĺňať, upravovať alebo rušiť ustanovenia tejto zmluvy.

Oznámenie pre cestujúcich v medzinárodnej leteckej doprave o obmedzení zodpovednosti

Cestujúci, ktorí letecký zájazd ukončia alebo prerušia v inej krajine, ako je krajina nástupu na zájazd, budú informovaní o tom, že ustanovenia Varšavského dohovoru môžu byť aplikované na celý letecký zájazd vrátane leteckej trasy celkovo v rámci krajiny nástupu na zájazd alebo krajiny cieľovej destinácie. Pre cestujúcich, ktorí letecky cestujú do/z USA alebo v rámci ich letu je plánované prerušenie letu alebo medzipristátie v USA, stanovuje tento dohovor a iné osobitné dohody, ktoré sú súčasťou aplikovaných tarifyných pravidiel, že ručenie leteckej spoločnosti, ktorá vystavila danú letenku a určitých iných leteckých spoločností, ktoré podliehajú týmto osobitným dohodám, je v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví cestujúcich vo väčšine prípadov preukázanej škody, obmedzené na maximálne 75.000 USD/ cestujúceho, a toto ručenie do tohto limitu platí aj bez zavinenia prepravcu.

Pre cestujúcich, ktorí cestujú s leteckou spoločnosťou, ktorá nepodlieha týmto osobitným dohodám, alebo cestujúci, ktorí necestujú do alebo z USA alebo v rámci ich letu nie je plánované prerušenie letu alebo medzipristátie v USA, je ručenie prepravcu v prípade smrti alebo ublíženia na zdraví cestujúcich vo väčšine prípadov obmedzené na cca 10.000 USD alebo na 20.000 USD.

Informácie o leteckých spoločnostiach, ktoré podliehajú týmto osobitným dohodám, poskytnú na požiadanie kancelárie vystavujúce letenky alebo touroperátor.

Dodatočné krytie môže byť dosiahnuté uzavretím súkromného poistenia. Takéto poistenie zostáva obmedzením zodpovednosti prepravcu v rámci Varšavského dohovoru alebo už spomenutých osobitných dohôd nedotknuté. Príslušné informácie získate v leteckej spoločnosti, poisťovni alebo u touroperátora.

Poznámka: Vyššie uvedený limit vo výške 75.000 USD zahŕňa náklady na súdne konanie; Ak nárok bude uplatnený v krajine, v ktorej sú náklady na súdne konanie riešené samostatne, činí limit 58.000 USD, vynímajúc náklady na súdne konanie.

Informácie ohľadom Nariadenia (ES) 2027/97 a 889/02 o zodpovednosti leteckých spoločností v prípade nehôd Ručenie leteckých spoločností resp. leteckých spoločností Spoločenstva v zmysle Nariadenia zodpovedá tým v Montrealskom dohovore. „Letecké spoločnosti“ sú letecké prepravné spoločnosti. s platnou prevádzkovou licenciou.

„Letecké spoločnosti Spoločenstva“ sú letecké spoločnosti s platnou prevádzkovou licenciou udelenou jedným z členských štátov v súlade s Nariadením (EHS) č.2407/92.